جامعـــة تونـــس
دار المعلّمين العليا
مناظرة الدخول إلى دارّ المعلّمين العليا
دورة 2005
شعبة اللغة والآداب العربية
اختبار في الأدب العربي
الحصّة : 4 س الضارب : 3

الموضوع :

يـــرى بعض النقاد أنّ مهمّة الأدب الأولى هي أن يزيّـــن – بواسطة فنّ القول– مكارم الأخلاق فيجعل القلوب تعطف عليها. حلـــل هـــذا الـــرّأي وناقشـــه.

جامعة تونس
دار المعلمين العليا
مناظرة الدخول إلى دار المعلمين العليا

دورة سبتمبر 2005
شعبة اللغة والآداب العربيّة
اختبار في اللغة
المدة : 3 ساعات الضارب : 2

- تثبت من أنّ عدد صفحات هذا الامتحان كاملة (4 صفحات)
- أجب على على هذه الأوراق في الأماكن المخصصة للإجابة
- لا تكتب اسمك على هذه الأوراق
- عند الخطإ شطب الغلط وأعد الإجابة دون تغيير الورقة

وآية ذلك أنّ عثمان لم يكد يتولّى أمر المسلمين حتّى فلّ منهم هذا العقال وأذن لهم، فتفرّقوا في الأرض فرضوا عنه كلّ الرضا. ثمّ لم تمض أعوام حتّى ضاقوا به أشدّ الضيق، وكانت الفتنة التي خشي عمر أن تكون. ثمّ كان عمر قد فرض لكلّ واحد من أصحاب النبيّ عطاءه على مكانتهم وسابقتهم في الإسلام وعلى منازلهم وقرابتهم من النبيّ، وكان عمر يرى أنّ فيما فرض لهم من العطاء ما يغنيهم ويكفيهم السعي والاكتساب، ولكنّهم مع ذلك اكتسبوا واتّجروا، وكان منهم من ضارب، فعظمت ثرواتهم وكثرت أموالهم، فتوسّعوا في الغنى، وتوسّعوا في العطاء أيضا، ولم يستطع عمر أن يمنعهم من ذلك أو يردّهم عنه، فهم كانوا يتّجرون ويكتسبون أيّام النبيّ فلم يردّهم النبيّ من التجارة ولا من الاكتساب، ولكنّ عمر رأى ثراءهم وثراء غيرهم من المسلمين، بفضل ما أفاء الله عليهم من غنائم الفتح، وبفضل هذه الاعطيات التي كانت توزّع عليهم كلّ عام، فلم يرض عن ذلك ولم تطب به نفسه حتّى كان يقول : لو استقبلت من أمري ما استدبرت لأخذت من الأغنياء فضول أموالهم فرددتها على الفقراء. ولو قد مدّ لعمر في أسباب الحياة لكان من الممكن أن يرى التّاريخ الإسلاميّ منه في ذلك عجبا.

طه حسين الفتنة الكبرى، عثمان ١٧-١٨

1 – اشكل ما يلي شكلا تامًا :

كان عمر يعزم على سعاته أن يتحرّوا العدل وأن يردّوا صدقة كلّ حيّ على فقرائه حتى يستغنوا عن المسألة .

2 – عين الصيغة الاشتقاقيّة للكلمات التالية :

– فقراء	– أنين	– وديع	– سميع	– فتنة
.....	.....	.....	.....	.....

3 – عين وزن الكلمات التالية وصيغتها الصرفيّة مع شكله شكلا تامًا :

– منقلَب	– انتقال	– مثَار	– مكانة	– يردّ
.....	.....	.....	.....	.....

4 – عين الحروف الأصول في الكلمات التالية :

– يكدْ	– عطاء	– مكانة	– يستطع	– أفاء
.....	.....	.....	.....	.....

5 – اذكر نوع الجمع في كلّ كلمة من الكلمات التّالية :

– المسلمين	– سابقات(هم)	– منازل(هم)	– أموالهم	– الأعطيات
.....	.....	.....	.....	.....

6 – حلل بإيجاز (3 أسطر) القاعدة الصوتيّة المتحكمة في صورة نطق لام التعريف :

.....

.....

.....

7 – اذكر نوع المركّبات التالية اعتمادا على مكوّناتها المباشرة مراعيا موقعها في النّصّ :

– حتّى ضاقوا به أشدّ الضّيق :	.....
– أن تكون :	.....
– تكون :	.....
– ما يكفيهم السعي والاكتساب :	.....
– مع ذلك :	.....

- اكتسبوا واتّجروا : .....
- من شارب : .....
- شراء غيرهم من المسلمين : .....
- غيرهم من المسلمين : .....
- لو استقبلت من أمري ما استدبرت لأخذت من الأغنياء فضول أموالهم فرددتها على الفقراء .....

8 – اذكر وظيفة المركّبات التالية اعتمادا على مكوّناتها المباشرة مراعيا موقعها في الثّمن :

- أنّ عثمان لم يكد يتولّى أمر المسلمين : .....
- يتولّى أمر المسلمين: .....
- ضاقوا به أشدّ الضيق : .....
- التي خشي عمر أن تكون : .....
- أن تكون : .....
- على مكانتهم وسابقتهم في الإسلام : .....
- ما يغنيهم ويكفيهم السعي والاكتساب : .....
- من شارب : .....
- ما استدبرت : .....
- لو استقبلت من أمري ما استدبرت لأخذت من الأغنياء فضول أموالهم فرددتها على الفقراء .....

9 – حلّل الجملة التّالية تحليلا نحويّا كاملا ممثلا له بالصّندوق :

ثمّ كان عمر قد فرض لكلّ واحد من أصحاب النّبيّ عطاءه على مكانتهم في الاسلام

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

10 – ما هي القرائن التي تجعل من الجملة التالية في النّصّ جملة استئنافيّة :

وآية ذلك أنّ عثمان لم يكد يتولّى أمر المسلمين حتّى فكّ عنهم هذا العقال وأذن لهم

.....

.....

.....

.....

.....

11 – استخرج من النّصّ أزواج الكلمات التي تحقّق العلاقات الدّلاليّة التّالية :

التّضادّ : ...../..... ...../..... ...../..... ...../.....

التّرادف : ...../..... ...../..... ...../..... ...../.....

12 – اذكر أوزان أعاريض الطّويل وأضربه ممثلا لكلّ منها بعبارة تتكوّن من كلمتين على الأقل :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

13 – حلل الأساليب البيانيّة الواردة في الأمثلة التالية :

– «ومن قتل مؤمنا خطأ فتحرير رقبة » (قرآن)

.....

.....

.....

.....

– «واعتصموا بحبل الله جميعا » (قرآن)

.....

.....

.....

.....

جامعـــة تونـــس
دار المعلّمين العليا
مناظرة الدخول إلى دارّ المعلّمين العليا
دورة 2005
شعبة اللغة والآداب العربية
اختبار في الترجمة والفرنسية
الحصّة : 3 س الضارب : 2

ملاحظة : يحـرّر موضوع الترجمة وموضوع الفرنسية على ورقتيـن مختلفتـين

1) موضوع الترجمة

انقـل النـصّ التّالـي إلى العربيـة، و اشكـل نصـك شكـلا تامـا.

Le réaliste, s'il est un artiste, cherchera non pas à nous montrer la photographie banale de la vie, mais à nous en donner une vision plus complète, plus saisissante, plus probante que la réalité même.

Raconter tout serait impossible, car il faudrait alors un volume au moins par journée, pour énumérer les multitudes d'incidents insignifiants qui emplissent notre existence.

Un choix s'impose donc, – ce qui est une première atteinte à la théorie de toute la vérité.

GUY DE MAUPASSANT, « Le roman »,
Préface de *Pierre et Jean*, 1888.

2) موضوع الفرنسية

Nombreux sont ceux pour qui l'art n'est qu'un jeu, supérieur, certes, mais un jeu, un amusement ; nombreux sont ceux qui ne le révèrent que par conformisme et avec un secret mépris pour son «inutilité». Certains ne sont pas loin de le considérer comme un luxe.

Pourtant l'art est une fonction essentielle de l'homme, indispensable à l'individu comme aux sociétés et qui s'est imposé à eux comme un besoin dès les origines préhistoriques. L'art et l'homme sont indissociables. Pas d'art sans homme, mais peut-être également pas d'homme sans art. Par lui, l'homme s'exprime plus complètement, donc se comprend et se réalise mieux. Par lui, le monde devient plus intelligible et accessible, plus familier. Il est le moyen d'un perpétuel échange avec ce qui nous entoure, une sorte de respiration de l'âme assez analogue à celle, physique, dont ne peut se passer notre corps. L'être isolé ou la civilisation qui n'accèdent pas à l'art, sont menacés d'une secrète asphyxie spirituelle, d'un trouble moral.

RENE HUYGHE, *Sens et destin de l'art*, Ed. Flammarion, 1967

1 – Donnez un titre à ce texte. (2 points)

2 – Quelle est la fonction du premier paragraphe ? (2 points)

3 – Résumez la thèse développée par l'auteur.
Dans quelles phrases du texte est-elle formulée ? (4 points)

4 – Essai :

Quelles réflexions vous inspire cette affirmation : « Par lui (l'art), le monde devient plus intelligible et accessible, plus familier. » ? (12 points)